

BRASSÓI LAPOK

POLITIKAI NAPILAP.

← Szerkesztőség és kiadóhivatal →
Brassó, Kolostor-utca 26. szám alatt.

KLÓFIZIKAI DÍJ:

Helyben házhoz hordva, vagy vidékre postán küldve:
Egész évre 10 frt, fél évre 5 frt, negyed évre 2 frt 50 kr.

Egyes szám ára 4 kr., kapható:

kiadóhivatalban, Gross G. Polácz és Friedmann F. urak üzleteiben.

Felolvas szerkesztő

Dr. Vajna Gábor.

HIRDETÉSI DÍJ:

2 hasábos garmond-sor v. annak helye 1-szeri hirdetésnél 12 kr
8 hasábos garmond-sor 8 kr Nagyobb és többször i hirdetésnél
kedvezmény. Minden egyes hirdetés után még külön 30 k
bályog-díj fizetendő.

Nyilttér sora 15 kr.

Hirdetések és nyilttéri cikkek díja előre fizetendő,

A királyné szobrára.

Brassó szept. 23.

Hirdesse mielőbb hatalmas emlékjel, hogy Erzsébet királynénk a miénk volt! Hirdesse a nemzetnek és a világnak, hogy a magyar még holta után is áldó lélekkel gondol a legjobb királynéira! Hirdesse a művészet magasztos alkotása, hogy a ki e nemzet javát nemesen szolgálta, aki a balsorsban vigasztaló védőnk, az örömben őszinte osztályosunk volt, nem fog elfelejtetni soha!

Nagynak, öröknek, fenségesnek kell lennie ennek az emléknak, mint ahogy nagy, örök és fenséges annak dicsőséges alakja, emléke, akit meg fog örökíteni.

Magyarország közönsége megértette, mit jelent hálásnak lenni Erzsébet királyné emléke iránt. Mindjárt a lesújtó haláleset után csaknem kétszáz ezer forintot adott össze az emelendő emlékszoborra. Nincs föld talán széles e hazában, ahol ne történnének ada-

kozások. Fillérek és ezresek egybefolynak a főlemelő célra Mint a leggazdagabb mágán, a legszegényebb polgár is oda adja, a mi tőle telik, tán még annál is többet.

Mi a brassói közönséghez szólunk, nemzetiségi különbség nélkül. A **BRASSÓI LAPOK** kibocsátotta gyűjtő ivate a szélrőzsa minden irányába. Hivatalok és testületek egyaránt megkapták ezeket az ivateket. Ki melyit adhat, adjon a szobor javára, a nemzet magát tiszteli meg a dicső emlék megörökítésével. Bizonyára nem szükséges arra utalnunk, hogy az adakozást a **BRASSÓI LAPOK** ivén a vármegye főispánja indította meg száz forintos adományával. Példa nélkül is meg fogja érteni a közönség mily szent kötelessége minden hazafinak, hogy erre a célra áldozzon. Különösen derék hölgyeink, nőegyleteink, azok elnökei hivatottak rá, hogy a brassói nők körében széleskörű gyűjtést indítsanak. Mivel pedig a brassóiak kegyeletéről van szó, a magunk érdeke parancsolja, hogy a be-

folyó adakozás összege egy helyre gyűljön és ez a **BRASSÓI LAPOK** legyen.

Adakozzon tehát mindenki a szétküldött iveken s a befolyó összeg tetzés szerint való időben küldessék be a **BRASSÓI LAPOK**-nak.

Belföld.

Állami segély a vármegyéknek. A belügyi tárcza költségvetésében a vármegyék kiadásaira előirányzott összeg 160.000 forinttal haladja meg a múlt évben megszavazott hitelt.

Az első költségvetési vita. A képviselőház pénzügyi bizottsága e héten megkezdte az 1899. évi állami költségvetés részletes tárgyalását.

Schlauch bíboros jubileuma. Nagyváradon szerdán ünnepelte Schlauch bíboros püspökké szenteltetésének 25 esztendő évfordulóját.

A „Brassói Lapok” tárczája.

Hogyan tanult a királyné magyarul.

— Falk Miksa elbeszélése. —

(Folytatás.)

Mondhatom, hogy nálánál szorgalmasabb tanítványt képzelni sem lehet. Fordításait kékszinűen vonalazott papírból álló füzetekbe írta, oly korrekta és a mellett oly csinosan és tisztán, hogy azért bármely iskolában első eminenssé megtették volna. Még mai napig is sajnálom, hogy nem kértem el ő felségétől e füzetek egyikét, a mely örök emléket képezte volna ezen fejedelmi asszony bámulatos szorgalmának, pontosságának és rendszeretetének. Csak egyszer történt kivétel. Egyik napon, az óra kezdetén, mikor ő felsége rendesen a fordítási füzetet szokta elémbé tenni, a királyné egy nem éppen tisztasága által kitűnő itatás-papírféle lapot adott át, melynek mindkét oldala írónnal volt tele írva. Én bámulva néztem, hogy mi ez? mire a felség, csodál-

kozásomat látva, megmagyarázta a dolgot. «Tegnap — ugymond — egész nap mindenféle fogadtatásokkal voltam eltozglalva; este udvari hangverseny volt, a hangverseny után pedig oly fáradtnak éreztem magamat, hogy azonnal lefeküdtem; de akkor eszembe jutott, hogy még nem készítettem el feladatomat. Elővettem tehát az éji asztalomra fekvő kalendáriumot és a fiókból egy plajbászt, kitéptem egy üres papírlapot a kalendáriumból és az abban foglalt mesés törtéárknak egyikét lefordítottam, hogy ön, ha már kötelességemet pontosan nem teljesíthettem is, legalább jóakaratomat lássa»... E tényben s ezekben a szavakban oly egyszerű, de szívhöz szóló szeretetreméltóság rejlik, hogy annak hatását a gyöngéd érzelmű olvasóra csak csökkenteném, ha azt bármitéle magyarázattal kísérném.

E tanórak alig folytak egy-két hétig, és a szoros értelemben vett oktatási jelleg mindinkább háttérbe lépett, annak helyét pedig egy rendkívül kellemes és — meny nyire ily körülmények között e szót használni lehet — fesztelen társalgás pótolta. Hú maradtam ama föltevéséhez, hogy koronás tanítványomat ne untassam. Soha egy per-

zig sem teledkeztem meg ugyan arról, hogy ki az, a kivel szemben ülök, de az ez által kiszabott korlátokon belül, valahányszor valami ártatlan élcz vagy tréfa toltult nyelvemre, én bizony azt vissza nem fojtottam és nagy meglepédesemre láttam, hogy ő felsége az ily ötleteken igen jóízűen nevetni képes. Kezdtünk beszélni a napi eseményekről, azután ugy lassacskán átmertünk a politikára általában, s ismét egy pár lépéssel óvatosan előbbre haladva, ott voltunk a magyarországi ügyeknél. Itt csak annyit mondhatok, hogy még nem találkoztam nővel, a ki hazánk iránt oly benső szeretettel viseltetett volna — hanem persze, hogy tehetett is, mert hiszen császárné és királyné volt, a ki ily érzelmekkel viseltetett irányunkban.

Nem tagadom, hogy e tekintetben egy-némely hazánkfia tulbuzgósága sokszor nem éppen kellemes helyzetbe hozott. A sok eset közül csak egyet említek. 1867. tavaszán, mikor a koronázás ideje közelgett, egy-némely különben igen tekintélyes pesti művész és műkedvelő (a levél még megvan és az illetők neveivel is szolgálhatnék) levelet intézett hozzám, melyben nem éppen diplomatikus hangon szóltak bizonyos, nem tudom való-

Külföld.

Gr. Thun kudarcza. Azok a békéltető kísérletek, melyekkel Gróf Thun a jobb és baloldali pártjait, legalább a kiegyezés dolgában, közelebb akarta hozni egymáshoz úgy látszik, teljesen kudarcot vallottak. A jobboldal, kiváltképp az uj-csehek, nem engednek követeléseikből s a német pártokat semminemű közbejárás sem képes eltántorítani az obstrukciótól, melylyel a reichsratot új ülészakában is munkaképtelenné szándékoznak s azzá is fogják tenni.

Képviselőválasztás.

Brassó, szept. 23.

Tegnap végre lezajlott a szászhermányi kerületben a képviselőválasztás. Ideje is volt, mert a szenvedélyek annyira mozgásba jöttek, hogy piszkos habjaik már-már kicsaptak rendes medrűkből, kiméletlenül elborítva mindent, a mi utjokban állott.

A magyarságnak nem igen volt oka arra, hogy ebből az alkalmából testvérháborút idézzon fel, mert hiszen előre ki volt mondva, hogy magyar képviselő fog a szász-hermányi kerületben megválasztatni és csakugyan azt jelöltek az erre illetékes tényezők Jakabffy Imre személyében.

Annál csodálatosabb, hogy mégis akadtak egyesek, a kik a visszavonás magyainak elhintésére ezt az alkalmat is felhasználták; ezt az alkalmat, a melyet a legnagyobb egyetértéssel kellett volna felhasználni, annál inkább is, mert hiszen gróf Bethlen András halálakor a megváltozott politikai helyzetnél fogva senki sem merte azt remélni, hogy a szászok magyar képviselő választásába bele fognak menni és ezt a választó kerületet mindenki elveszettnek tekintette a magyarságra nézve.

De a szászok a paktum becsületes betartására határozták el magukat és kimondták, hogy magyar képviselőt fognak választani. És ime ekkor némely magyarok a

helyett, hogy válvetve támogatták volna a mérsékelt szászokat a zöldek ellen ezen dicséretes elhatározásukban, neki estek Jakabffy Imre jelöltségének és ezzel mintegy gyöngítették a magyar képviselő megválasztásán fáradozó mérsékelt szászok posztóját.

Nem kételkedünk azon, hogy ezt a választók egy része a Papp Árpád ügyvédtől való dicséretes ragaszkodásból tette. Értjük és méltányoljuk ezt a ragaszkodást. De azok, a kik legjobban buzgólkodtak a viszály szításán, azok nem választók voltak és Masznyi Gyula lelkész is, az ő épen oly tapintatlan mint szerencsétlen táviratózó művészetét nem egyedül eszelte ki, hanem volt része abban olyan egyéneknek is, a kik se nem választók sem pedig dr. Papp Árpád képviseltjeihez sőt még csak iroda személyzetéhez sem tartoznak.

No de a magyar választók végre is egyesültek és ebben mindenestre nagy része van dr. Papp Árpádnak, a kinek érdeme annál is inkább elismerendő, mert visszalépésével nemcsak a magyarság egyesülését tette lehetővé, hanem egyszersmind hatalmasan ráczáfolt azokra, a kik az ő háta mögé bujva és az ő jelöltségének ürügye alatt izgatták a választókat és szidták szóval és írásban a főispánt és az „Intéző Bizottságot”. Papp Árpád visszalépésével nemcsak hazafias érzületét, hanem azt is bizonyította, hogy ezek a gyászmagyarok és táviratózó vitézek nem az ő tudtával és beleegyezésével végeztek szomorú munkájukat.

A szászok is jól bele mentek a veszedelmesbe sőt talán nagyon is; mert azok a kifejezések, a melyeket kölcsönösen megengedtek maguknak egymás irányában, már csakugyan tullepték az ilyenkor legalább részben menthető szenvedélyesség határát. Midőn a „Kr. Tgtt.” azt írja Obert Ferenczről: „Francz Obert — man schämt sich seinen Amtscharakter zu nennen — trat als Gegenkandidat auf stb. és midőn dr. Flechtenmacher Károly, ki úgy látszik egy „Válogatott gorombaságok szótárának” kiadására készül, Prázmáron a választók közgyűlésén azt mondja: „Ich pfeife

auf den Kreisausschuss”: hát ezek olyan kifejezések, a melyeket talán még sem volna szabad a legszenvedélyesebb küzdelemben sem kockáztatni.

Ohajtjuk és reméljük, hogy a választás lezajlásával elnémulnak a szenvedélyes kitörések és az idő lassanként begyógyítja az adott és vett sebeket.

Hogy ez így legyen, társadalmunk jól felfogott érdekében kívánjuk.

A tegnapi választásról tudósítónk utólag még a következőket közli:

A választás eredményének kihirdetése után következett a közebéd, mely a községi vendéglő nagytermében s az összes mellék-helyiségekben folyt le.

A választási elnökséget, a mint a nagyterembe belépett, a választók lelkes és hoszszantartó „éljen” és „hoch” kiáltása fogadta.

A felköszöntők sorát Schnell Károly kir. közjegyző nyitotta meg. Németül tartott szép beszédében megemlékezett a választás nyugodt és példás letolyásáról, méltatta az ujonnan megválasztott képviselő érdemeit s annak egészségére üritette poharát.

Dr. Vajna Gábor a választói jogról beszélt és végül meleg szavakkal emelte poharát Jakabffy Imrére.

Meschendorf József szentpéterei ev. lelkész néhai Bethlen András gróf emlékeztetést idézte fel, mire a társaság összes tagjai fölemelkedtek ülőhelyükről.

Deák Sándor türkösi ev. lelkész lelkes szavakkal a választást vezető elnökséget köszöntötte fel.

Fejér Gyula Sindel Ferencz és Meschendorf József lelkészeket éltette.

Bartha Károly ig. tanító az egyetértésre emelte poharát.

A választók a leglelkesebb hangulatban körül-belül esti 7 óráig maradtak együtt.

sággal létezett vagy talán csak képzelt intriguákról, melyek arra lettek volna irányozva, hogy a koronázás alkalmával Liszt koronázási miséje elő ne adassék; azután magyarázták nekem, hogy ilyen-amolyan befolyásom volna a királynénál és fölszólítottak, hogy e befolyást a Liszt-féle mise előadásának érdekében érvényesítsem. Elvittem magammal e levelet ő felségéhez és nem tudom már, hogy miféle tekervényes utakon, de elvégre is úgy fordítottam a beszédet, hogy a levél tárgyát szóba lehetett hoznom. Elmondtam, hogy a magyar ember sohasem tud kibontakozni az illúziókból, hogy abból a tényből, mert ő felsége tölem oktatást venni kegyeskedik, mindenféle dolgok keresztülvitelére képesnek hisznek, egyebek közt arra is, hogy én ő felségét rábírhassam, miszerint Liszt miséjének előadása mellett érdeklődjek és a mellett szót emeljen.

Ő felsége mosolyogva hallgatta végig előadásomat — meg vagyok győződve, hogy keresztül látott a szítán, — mert végre azt kérde: „Hogyan szól az a levél?” „Felséged engedelmeivel felolvasom.” A királyné végighallgatta a levelet és nem szólt semmit. Ezzel a dolog látszólag véget ért és én többé nem is törődtem vele, vajjon előadják-e majd azt a misét, vagy sem? Körülbelül egy hét múlva kezembe veszem az akkor Pesten meg-

jelent, bold. Frankenburg Adolf barátom által szerkesztett 1848 című napilapot és abban egy hosszú dicséretet találok, hogy én milyen derék hazafi vagyok, mennyit teszek a hazai művészet érdekében, mert ime az én befolyásomnak sikerült kivinni azt, hogy minden udvari ármány dacára Liszt koronázási miséje elő fog adatni.

A kinek fogalma van ama kényes állásról, melyet ő felségénél elfoglaltam, arról a sok nyílt és titkos ellenségről, a ki az én akkori szereplésemre nagyon rossz szemmel nézte és csak leste az alkalmat, hogy magyarán szólva, nyakamat szegje, az el fogja hinni, ha azt mondom, hogy ama hírlapi újdonság elolvasásakor úgy éreztem magamat, mintha a guta megütött volna. Azonnal leültem s irtam egy rövid nyilatkozatot, melyet a nevezett hírlap szerkesztőségének beküldtem, s melyben egyszerűen kijelentettem, hogy ő felsége kegyes tölem oktatást venni a magyar nyelvben és irodalomban, de hogy ezen kívül nekem semmiféle más szerepem nincs, hogy én az ezen körön túl fekvő dolgokba nem avatkozom, így tehát a szóban álló ügyről sem tudok semmit, annak érdekében nem tettem semmit, nem is tehetek és ha a koronázási mise csakugyan előadatik, a miről nincs tudomásom és a mivel nem is törődöm, ebben nekem semmi legkisebb ré-

szem sincs. Délben azután e nyilatkozat másolatát az illető hírlappal együtt elvittem ő felségének s felolvastam neki, hozzátevéen — s a mi egyébiránt a valóságnak megfelelt — hogy én e tapintatlanság tekintetében teljesen ártatlan vagyok. „Helyesen cselekedett” — mondá ő felsége s ezzel a dolognak vége volt.

Az oktatásra visszatérve, meg kell említenem, hogy az ujabbkori írók közt nevezetesen báró Eötvös József volt az, kinek művei iránt ő felsége a legnagyobb rokonszenvvel viseltetett. Talán mondanom sem kell, hogy nem a filozófiai és politikai munkák, hanem a költemények voltak azok, a melyek leginkább fölkeltették ő felsége érdekeit. E költeményeket egytől-egyig elolvastuk és nevezetesen a Végrendelet című kis vers volt az, mely ő felségét elragadtatta birta. „Kár”, — mondá ő felsége — „hogy testvérem, a nápolyi királyné, nem tud magyarul, mert ő igen élénk érzékkel bír az ilyenek iránt!” „Ha felséged parancsolja” — mondám — „le lehetne azt fordítani németre.” — „Versben?” — kérde ő felsége „mert különben a költemény szépsége eltűnnék.” — „Talán versben is” — volt az én feleletem — „én magam is fiatal koromban sok magyar verset lefordítottam németre; e fordítások akkor Pesten, a Spie-

HIREK.

Brassó, szept. 23.

— **Kinevezés.** A vallás és közoktatásügyi miniszter T ö r ö k n é-Rokay Gabriella okleveles kisdédóvónőt a brassó-bolgárszegi állami kisdédóvódához óvónővé; a sepsi-szentgyörgyi pénzügyigazgatóság G á l Miklóst a sepsi-szentgyörgyi pénzügyigazgatósághoz díjtalan gyakornokká nevezte ki.

— **Országos Nemzeti Szövetség.** A „Jász-Nagykun-Szolnokmegyei Lapok”, a vármegye hivatalos közlönye vezércikkben foglalkozik az Országos Nemzeti Szövetséggel és a többek közt ezt írja: «Ez a szövetség, miként tudjuk, a legközelebbi jövőben támogatást fog kérni vármegyénktől oly alakban, hogy itt is «Vidéki Nemzeti Szövetségeket» kíván alakítani. Ez indított bennünket arra, hogy ezzel a fontos kérdéssel foglalkozzunk s hogy arra a közönség meglegerklődését már jó előre felhívjuk, mert úgy vagyunk meggyőződve, hogy vármegyénk s városunk ismert hazaszeretete nem fog elzárkózni ennek a kizárólag hazafias intézménynek telhető támogatásától.»

— **Dadogók és selypitők gyógyítása.** A nyár folyamán a dadogók és selypitők gyógykezelését Roboz József váci siketnéma intézeti igazgató urtól elsajátítván, ezeknek gyógykezelésére tanfolyamot nyitottam. A bolonyai elemi iskolában a tanfolyam már e hó 26-án kezdetét veszi. — A középiskolai tanulók valamint felnőttek gyógykezelésére a róm. kath. főelemi iskola helyiségében egy második tanfolyamot akarok tartani. Felkérem tehát az érdekelt szülőket, kik dadagó vagy selypen beszélő gyermekeiket gyógykezeltetni óhajtják, hogy Biró Sándor róm. kath. elemi isk. igazgató urnál vagy Baráczy Sándor főgymn. tanár urnál jelentsék be a

gel című német lapban megjelentek.» — «Hát csinálja meg!» — mondá ő felsége. «Most mindjárt?» — «Igen is, most mindjárt, én nem fogom zavarni.» A feladat nem volt éppen könnyű, de vonakodásról természetesen nem lehetett szó. Hozzáfogtam tehát. Ő felsége a legnagyobb csendben, de feszült figyelemmel kísérte az én tollam mozgását. Midőn egyszer felpillantottam, ő felsége mosolyogva jegyzé meg: «Ez engem nagyon érdekel; mindig kíváncsi voltam látni, hogy miképp készülnek az ilyen dolgok.» — Körülbelül egy negyedóra múlva elkészültem a munkával és felolvastam a fordítást, melylyel ő felsége nagyon meg volt elégedve; azonnal el is vette tőlem a papírt és zsebre tette. Másnap azt mondta: „A nápolyi királyné nevében meg kell köszönnöm önnek fáradságát. A vers rendkívül tetszett nővéremnek, meg is tartotta magánál a kéziratot.” — Vajjon megérdemelte-e a fordítás ezt a dícséretet, vagy sem, azt nem tudom, mert én azt soha többé nem láttam. A királyné azon megjegyzésére, miszerint kár, hogy Eötvös oly kevés költeményt irt, azt válaszoltam: „bizony kár, hanem azért van ám még egy, a mely nincs meg ebben a kötetben!” „Hát hol?” „Sehol, felséges asszonyom, nem szabad azt kinyomatni; el van tiltva.” „Micsoda? eltiltva! hát már Eötvöst is eltiltják? Ugyan mondja meg, mi van abban a költeményben?” Régi vártam erre a pillanatra és azért a „Zászlórtartó” kézírata napok óta zsemben volt. Fel is olvastam rögtön ő felségének rendkívüli tetszése mellett; magához vette a kéziratot és meg is tartotta!

(Folytatása következik.)

gyógyítandó növendékeket, hogy a tanfolyamot lehetőleg jövő hó 1-én megnyithassam. — A gyógykezelés 4 hónapot vesz igénybe és a gyógyításért fizetendő tandíj a beszéd-fogyatékosok számától függ, — de havi 4 frtnál több nem lesz. — Ütő Sándor áll. isk. tanító.

— **Szüreti mulatság.** «A Brassói Szabó-Szakegylet» folyó 1898. évi október hó 2-án, (vasárnap) a «Vigadó» nagytermében tánczczal egybekötött, zártkörű szüreti ünnepélyt rendez. Kezdeté este 7 órakor.

— **Műtörténelmi kiállítás Kolozsvárt.** Kolozsvárt a jövő évre a Mátyás király lovas szobrának leleplezése emlékére rendezendő műtörténelmi kiállítás ügye szépen halad előre. A kiállítást kezdeményező Országos történelmi ereklye muzeum felkérte a kiállítás védnökségére Wlassits Gyula vallás- és közoktatásügyi minisztert. A miniszter szép levélben köszönte meg az egylet figyelmét, elfogadván a védnöki tiszteletet. A kereskedelemügyi miniszter is leküldötte már azokat a diszkönyveket, katalogusokat, mik a kiállításra szükségesek. A vármegyék, városok a legnagyobb rokonszenvvel karolják fel az eszmét. A kiállítás június közepén nyílik meg, s a szobor leleplezése ünnepével zárják be.

— **A tiz szobor.** A miniszterelnökség a napokban küldötte el a szerződést azoknak a szobrászoknak, a kiket a tiz szobor valamelyikének elkészítésével megbíztak. Zrínyi Miklós szobrát Róna József, Pálffy Miklóst Szárnyovszky, Bethlen Gáborét Vastagh, Bocskay Istvánét Holló Barnabás, Tinódy Sebestyénét Bezeredy Gyula, Anonymusét Ligeti csinálja. Egy-egy szobor, a felállítás költségeivel, huszezer forintba kerül.

— **Országos központi hitelszövetkezet.** A m. kir. pénzügyminiszter a gazdasági és ipari hitelszövetkezetekről szóló 1898. évi XXIII. törvénycikk alapján Budapesten felállítandó országos központi hitelszövetkezetre való alapítványi üzletészek jegyzése céljából egy aláírási felhívást bocsátott közre. Egy alapítványi üzletész a törvényben megállapított legkisebb összegre: 1000, szóval ezer koronára szól, a jegyzés alkalmával minden alapítványi üzletész 20 százalék azaz 200 korona készpénzben befizetendő. Jegyzéseket elfogadnak: Budapesten a m. kir. központi állampénztár, a budapesti m. kir. állampénztár, (IX. fővámház) és a kir. adóhivatalok. Az augusztusban megnyitott aláírás a t. é. október havának 15 évél le fog zártni. Az alapító tagok a központi hitelszövetkezet kötelezettségeiért csak alapítványi üzletészeik erejéig felelősek; másrészt a központi hitelszövetkezet vagyonában és jövedelmeiben csak annyiban részesülnek, hogy üzletészeik alapszabályszerű visszafizetését s a nyereségből legfeljebb négy (négy) százalék évi osztalék kiszolgáltatását követelhetik. Az aláírási felhívást az ezen ügy iránt érdeklődő körök a brassói kereskedelmi és iparkamara irodájában betekintheik.

— **Tudakozó irodák a kereskedelmi kamarákban.** A kereskedelemügyi miniszter a kereskedelmi és iparkamarákhoz leiratot intézett, melyben közli, hogy miután ez idő szerint a vidéki kereskedők és iparosok vám, fuvar, szállítási, díj-zabási és egyéb őket érdeklő kérdésekben szükséges fölvilágosításokat nem kaphatják meg olyan gyorsan és esetleg anyagi áldozat nélkül, mint az a hazai kereskedelem fejlesztése érdekében kívánatosnak mutatkozik, a tudakozó intézménynek vidéken való szervezését vette tervbe.

Ez intézményt a kereskedelmi és iparkamarákkal kapcsolatosan akarja a miniszter, még pedig 1899. január hónapban életbe léptetni.

— **A budapesti őszi gyümölcs- és általános kertészeti kiállítás elhalasztása.** Szomorúság tölti el a magyar nemzetet — hódolatteljesen szeretett Királynénk gyászos elhunytja miatt; a mindnyájunkat betöltő mély gyász nem engedi, hogy kiállítások tartassanak. Ebből kiindulva, halasztották el a jövő évre a folyó év október 9—16-ára tervezett kiállítást; de el is kellett halasztani a kiállítást, mert a nép könyeivel áztatott és a szent ravatalra helyezett koszorukba kötöttük azon virágokat, a melyek az őszi kiállítást ékesíthették volna.

Táviratok.

A „Brassói Lapok” eredeti táviratai

Budapest, szept. 23. A képviselőház mai ülésén E ö t v ö s Károly előterjesztette bizalmatlansági indítványát. Miután a rendelkezésre álló rövid idő nem elegendő arra, hogy a kormány az ország érdekeit megóvhassa, indítványozza: mondja ki a Ház, hogy bizalmatlansággal viseltetik a kormány iránt.

B á n f f y Dezső báró a jobb oldal tetszése közben kijelenti, hogy a bizalmatlanság a kormány iránt ezen kérdésben indokolatlan. A kormány nem akarja a törvényt kijátszani, sem megkerülni. Ohajtása és akarata a Ház előtt fekvő törvényjavaslatok tárgyalása és törvényerőre emelése. A reichsrath a napokban összeül, a kormány reméli, hogy a javaslatok ott is alkotmányosan tárgyalhatók lesznek. Feltevések alapján nem kérhető a kormánytól program.

A helyzet különben nemsokára tisztulni fog. Ha szükségesnek mutatkozik, a kormány bizonyára idejekorán előterjeszti az önálló berendezkedésre szóló javaslatokat, a mik ma még nincsenek megállapítva. Kéri a Házat, hogy az indítványt ne tűzze napirendre.

E ö t v ö s Károly viszonzválasza után az indítványt l e s z a v a z t á k.

Következett névszerinti szavazás a miniszterelnök napirendjavaslata fölött, melyet 182 szóval 37 ellen elfogadtak.

Legközelebbi ülés hétfőn lesz.

Peking, szept. 23. A császári ediktum kihirdeti, hogy a kínai császár l e m o n d o t t az uralomról az özvegy császárné javára. Kang a császár főtanácsosa megszökött.

Egy ház

Ó-B r a s s ó, Közép-utczában nagy gyümölcsös kert, istálló stb. Szt.-Mihály naptól kiadó. Értekezhetni lehet az órás üzletben Kolostor-utca 23.

Kiadandó lakás

butorral vagy butor nélkül

utcai lakás, mely áll kívánság szerint 5—7 szobából, konyha és fürdőszobával stb. bejárással esetleg 3 lakásra megosztható. Azonkívül 2 butorozott egyes szoba.



czukorral

sütéshez és főzéshez

készen eldörzsölve. Az ételelek legkitűnőbb fűszere. Azonnal feloldódik, a jelenlegi drága vaníliával szemben sokkal szaporább és kényelmesebb. Receptek használathoz ingyen. 5 eredeti csomagocska 55 kr, egyenként 12 kr, Brassóban kapható: Zintz Henrik; Hessheimer A. és J. L.; Petersberger H.; Gredinar N.; és Demeter Erőmias ukokaöcsénél,

Kisebb nagyobb

boroshordók

valamint kitűnő minőségű Ó-Borok jutányos árért eladók

PAPP FERENCZ-nél

Kapu-utca 48,

445 (4-5)

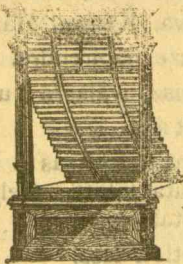
Alólirott tisztelettel jelentem a n. é. közönségnek, hogy a

„Régi tanácsház“ cz. borházat átvettem.

Kitűnő borokról (Artzt Pál-féle pinczészetből), ugymint izletes és mérsékelt áru ételekről valamint jó kiszolgálásról gondoskodva van.

Midőn még a n. é. közönség becses figyelmét felhívni bátor vagyok a zárt társaságok rendelkezésére álló külön szobára, kérem becses pártfogását

mély tisztelettel

RHEIDT FERENCZ.**Olcsóbb minden konkurencziánál!****Patent-fa-Zsalugater**

a legszebb rezonanczfából különféle olaj festéssel finom lakkozással.

Ablak-redőnyök

rovásozott faléczekből, gradl, damaszt, vaterproof legujabb mintákban szállítja a legolcsóbban és készen montírozva

SERVATIUS & GRAEF, Brassó.

446 (2-3)

Olcsóbb minden konkurencziánál!**A brassói cs. és kir. helyőrség élelmi-kezelősége.****Hirdetmény.**

1899. évi január hó 1-től kezdve a brassói helyőrség számára alábbi élelmi cikkek adátanak ki egy évi időtartamra, azaz 1899. év december hó 31-éig, és pedig:

1. Marha-, disznó-, borju és berbéeshus.
2. Zsir és szalonna.
3. 3. és 7. számú lisztek (Budapesti számozás)
4. Azalékok, zöldség és fűszer.
5. Zsemle és zsemle liszt.
6. Ecet.
7. Czukor.

Az 1, 2, 6 és 7 szám alatt elősorolt cikkek külön is kiadatnak.

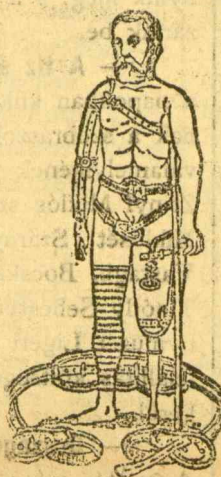
Ajánlatok minden áruból mintával és 50 frt bánatpénzzel ellátva és lepecsételve f. évi október hó 10 ig a kezelőség, csapatt-kórházban földszinten nyújtandók be.

Közelebbi feltételek ugyanott megtudhatók.

Az ajánlati-tárgyalás 1898. október hó 15-én tartatik meg, mely után az ajánlattevők értesítetnek.

Brassó, 1898. szept. hó 21-én.

447 (2-2)

A kezelőség.**SPECZIALISTA****SÉRVKÖTŐKBEN**

A Keleti-féle csász. és kir. szab. sérvkötő orvosi tekintélyek véleménye szerint a legtekélyesebb ezen nemben, nem csuszlik, nem gyakorol kellemetlen benyomást és eltávolítja czél szerű szerkezeténél fogva az eddigi sérvkötők hiányát.

A Keleti féle gummi-sérvkötő idomítható pellottával, szarvasbőrvédővel és biztonsági övvel.

Cs. és kir. osztrák-magyar és belga kir. szabadalom.

Kitüntetve Brüsszelben aranyéremmel és díszokmánnyal.

Árak: egyoldalu 6 forint. kétoldalu 12 forint.

Gyáramban készülnek ezenkívül: mészák, műkezek, járó- és nyújtó-gépek, egyenestartók (Hessingfélé rendszer), orthopédiai fűzők, háskötők, görsekr harisnyák és mindenféle gumiaruk urak és hölgyek részére.

Megrendeléseket pontosan és diszkrétén eszközöl:

KELETI J.

csász. és királyi orvos sebészeti mű- és kötszer gyáros.

Budapest. (Alapított 1878-ban)**IV. Koronaherczeg-u. 17.**

Sebészeti műszergyár gázmotor erővel:

IV. Róztély-utca 15.

Nagy képes árjegyzék ingyen és bérmentve.

Nem megfelelő kötőszerek készséggel becsereztetnek.

Millenniumi kiállítás 1896: Nagy millenniumi érem.

STAHEL és LENNER Budapest, Trieuer- és lemezlyukasztó-gyár.

Gyár: katona József-utca 8. sz., Margithid és a nyugoti pályaudvar közt.

Ajánljuk az általunk gyártott legjobb minőségű:

Trieurök: a konkoly és búkkönynek a buza, árpa vagy rozs közüli kiválasztására.**Trieurök:** a zabnak vagy árpának a buza közüli és a gömbölyű magvak kiválasztására.**Lencsetisztító és osztályozó trieurök:** az árpa kiválasztására és a lencse osztályozására.**Osztályozó-Trieurök.****Szabadalmazott Trieur és osztályozógépek** minden gabonafaj tisztítására és tetszés szerinti osztályozására. — Elvállalunk Gutjahr és Müller, illetve Mayer rendszerű trieurök

csekély költséggel a trieur beküldése mellett ezen szabadalmazott trieurökre átalakítását.

Malom-Tieurhengerek vagy burkolatai.

313 (6-1)

Lyukasztott vagy hasított lemezek tetszés szerinti nagyságban ipari vagy gazdasági célokra.

Árjegyzékek vagy mintakönyvek ingyen és bérmentve küldetnek.